

ڈىلىو اى. د

2 کیستو
ے نوٹوں میں ترمیم کرنا صرف جاب سنٹر سے ہُر کیا جائے۔
انٹری سٹیمپ
شعبہ
ٹیم
اضافی شخص کا کسٹمر نمبر
دوسرا شخص خود ہے۔ کی طرف سے اطلاع دی گئی: شناختی کارڈ پاسپورٹ
دیگر شناختی کاغذ (جیسے الیکٹرانک رہائشی اجازت نامہ):
خاتمے کی تاریخ
اضافی شخص کا AZRنمبر
دوسرے کا ذاتی شناختی نمبر شخص (رومانیہ اور بلغاریہ کے شہریوں کے لیے)
ڈیٹا کو STEPآن میں چیک کیا گیا۔
باتھ کا نشان، تاریخ

کے لیے	زیادہ عمر کے دوسرے فرد	15سال یا اس سے	ضرورت مند کمیونٹی میں
ں -	کرم  KIمنسلکہ کو پُر کری	, بچوں کے لیے، براہ	15 -سال سے کم عمر کے
<b>X</b> le	براه کرم مناسب طور پر ٹک کریں	زات	عام اصول کے طور پر، براہ کرم اصل دستاوی جمع نہ کریں، بلکہ کاپیاں جمع کریں۔
□ (1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1 = 1		- <b>(2)</b> w	س <u>ەرۋە</u> ن <u>سەۋەرا</u> آكۈ <u>ە دەرەكچەل</u> چە يہاں آپ كو ايک و www.arbeitsagentur.de/fragen-alg2 پ فاومۇلرىكرىشىدىكى پىشلىكلىتىرىمىما ومتاقىلىقىدىنىدىل
ین 67a, b, cکی بنیاد پر جمع	سویں کتاب  (SGB X)کے سیکش نٹر سے ڈیٹا کے تحفظ کی معلو	60اور سوشل کوڈ کی دہ )آپ اپنے ذمہ دار جاب س	۔رج ذیل ڈیٹا سماجی رازداری سے مشر ہلی کتاب (SGB I)کے سیکشن 65 - ٹی گئی ہیں سماجی ضابطہ ۔(sGB II peitsagentur.de/datenernahme
	1.5		
		ست گزار کا ذاتی ڈیٹا	.1درخوار
			پبلاماٍم
خاندانی نام			تاريخ پيدائش

خاندانی نام					تاريخ پيدائش
		تياب ہو)	مر نمبر (اگر دس	، ہو) کسٹ	ضروریات کی کمیونٹی کی تعداد (اگر دستیاب
		ہے۔	شخص سے مراد	اضافی ر ،	.2اس ضمیمہ میں دی گئی معلومات درج ذیل ضروریات برادری میں  15سال 4
-					2.1دوسرے شخص کا ذاتی ڈیٹا
					پبلامهام
خاندانی نام					پیدائش کا نام (اگر مختلف ہو)
جائے پیدائش					تاريخ پيدائش
وطن پيدائش					قومیت
	خ درج کریں۔	، داخلے کی تاریخ	ں جرمنی میں	کرم یہا،	اگر کوئی دوسرا شخص نہیں ہے تو براہ جرمن شہریت رکھتا ہے۔
			-		اندراج کی تاریخ
	ـن انشورنس نمبر		رہے۔	یں ہے اور	پنشن انشورنس نمبر ابھی تک موجود نہ
					درخواست کی
ت	ص کی ازدواجی حیثی	2.2اضافی شخد			
	شادی شده	ياكيلا [	i		رجسٹرڈ لائف پارٹنرشپ
:	, کے بعد سے الگ رہنا	اس 			-
ىب سے طلاق ہوئی:	?				
حلیل ہو گئی:	اس وقت سے ت	ول پارٹنرشپ	w		

جاب سينٹر WEP 08.2022 صفحہ 1از 5

	معلومات	2.3دوسرے شخص کے بارے میں ذاتی	نوٹوں میں ترمیم کرنا
		میرا تعلق دوسرے شخص سے ہے ۔	صرف جاب سنٹر سے پُر کیا جائے۔
میرا ساتھی دوسرے شخص سے متعلق ہے ۔			
خاندانی رشتہ			
		حاددای رسته	
رخواست جمع کرائی گئی تھی، کے	ے جاب سنٹر سے اس مہینے کے لیے جس میں در	نہیں ۔ ۔ دوسرے شخص نے پہلے ہی کسی دوسر۔	
	ئد حاصل کیے ہیں۔	لیے درخواست دے دی ہے یا اس سے فوا	
نام	دوسرے جاب سینٹر کا ن		
	اگر ہاں، تو براہ کرم متعلقہ ثبوت فراہم کریں۔		
ہے ایسا کر سکتا ہے۔	ایسا محسوس کرتا ہے کہ وہ باقاعدگی س	نہیں گوں است کی است است انہیں سور پر است است انہ انہیں سور پر است است است است انہوں	
ی اجازت نامہ، رہائشی اجازت نامہ،	تو براه کرم متعلقہ ثبوت فراہم کریں (مثلاً رہائشی	نہیں وسر شخص اسائلم سیکرز بینیفٹ ایکٹ کے تحت حقدار ہے۔ 🛘 اگر ہاں،	
		رواداری، فیڈرل آفس فار مائیگریشن اینڈ ریفیوجیز (BA <mark>)</mark> )F فیصلہ)۔	
		نہیوسرا شخص اسکول کا طالب علم، طالب علم یا ٹرینی ہے ۔	
	اسکول کی تعلیم کا دورانیہ  -سے	□اگر ہاں، تو براہ کرم موجودہ ثبوت فراہم کریں (جیسے اسکول کا	اسکول کا سرٹیفکیٹ
		سرٹیفکیٹ)۔	استول کا سرتیقدیت
	مطالعہ کی مدت -سِ	 اگر ہاں، تو براہ کرم موجودہ ثبوت فراہم کریں (مثلاً اندراج کا سرٹیفکیٹ)۔	
	-	داعر ۱۹۷۹ تو براه کرم موجوده بنوت کربها کرین (سند انداز ۱۹۵۰ تعربیسیت)۔	
	سے تربیت کا دورانیہ	□اگر ہاں، تو براہ کرم تربیتی معاہدہ فراہم کریں۔	تربیت کا معاہدہ
		پلے	
ساته مکمل بویڈ باردگ	افراد کے ایاد کیخوروں سے وات با ٹرینز کی	10) تربیت کے دوران، دوسرے شخص کو باسٹلری ، بورڈنگ اسکول، معذو،	
سابھ محمل بورد یا دیدر	ر افراد نے لیے ایک خصوصی شہونت یا ترپیر نے ا	رہائش اور بورڈ کی ادائیگی کے ساتھ جگہ دی جاتی ہے۔	
		-20-1 0-1-1 4-1-20-2-1-10-199 99-0-19	
		□اگر ہاں، تو براہ کرم موجودہ ثبوت فراہم کریں۔	
جي سيولت).	۔ ل ہو جائے گا (مثلاً ہسپتال، ریٹائرمنٹ ہوم، اصلا		
(= 5)( = 6	(), =) 0	0.14. 1.20 0.14 0.04 0.04	
T		(1)	
	رہائش کی مدت -سے	(11) داخل مریضوں کی سہولت کی قسم	
	ىرٹىفكىٹ فراہم كريں۔	□اگر ہاں، تو براہ کرم قیام اور مدت کا ایک درست س 	
		.1 - 11/ - 1 - 11/19	
		.3اضافی ضروریات کا امتحان	
درخواست درنا چاہتے ہیں۔ <b>ا</b>	درکار ہے جب آپ اصافی صروریات کی	□معلومات رضاکارانہ ہے اور صرف اس صورت میں	
	بر <mark>1</mark> 3 فراہم کریں۔	دوسرا شخص حاملہ ہے ۔ 🛘 براہ کرم ڈیلیوری کی متوقع تاریخ کا 🕯	
	14	۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔	
	)	دوسرے سخص کو خبی وجوہت کی بند پر مہمنی عدالیت کی طرورت ہوئی	
		□براہ کرم  MEBمنسلکہ کو پُر کریں۔ سے باہر	انیکس ایم ای بی
		71.2 0.27 3,3 mm (7 ).	اليكش ايم اي بي
		دوسرا شخص معذور ہے اور اسے 15ملتے ہیں۔	
	بں شرکت کے فوائد	•سوشل سیکورٹی کوڈ کی سیکشن  ،49کتاب نو کے مطابق کام کی زندگی م	
		لِ(SGB IX)	
		•مناسب ملازمت حاصل کرنے کے لیے دیگر مدد یا	
		•سیکشن SGB IXکے مطابق انضمام کی مدد۔	
		□براہ کرم متعلقہ نوٹس فراہم کریں۔ 	
ختی کارڈ کا حامل ہے۔ 🛘 براہ	S کے مطابق  Gیا  AGکی علامت کے ساتھ شنا	دوسرا شخص کام کے لیے موزوں نہیں ہے اور سیکشن 152پیراگراف GB IX	
		کرم موجودہ ثبوت فراہ <mark>م گاریل</mark> (جی <mark>س&amp;</mark> سدید معذور شخص کا شناختی کارڈ).	

 WEP 08.2022 جاب سینٹر 98.2022

جسے وہ بچت یا دوسرے ذرائع سے پورا نہیں کر سکتا (مثلاً علیحدہ والدین کے لیے رسائی کے	دوسرے شخص کو ایک ناگزیر خصوصی ضرورت ہے ۔ حقوق کے استعمال کے اخراجات)۔	نوٹوں میں ترمیم کرنا صرف جاب سنٹر سے پُر کیا جائے۔
	ایراہ کرم منسلکہ  Bھککی کریں ۔ سے باہر	اپینڈکس بی بی
ی کتابوں/ ورک بک کے اخراجات ہیں ۔	دوسرا شخص ایک طالب علم ہے اور اس کے پاس اسکول ک	
	ابراه کرم متعلقہ ثبوت فرابھ گریں۔ $lacksquare$	
ص کی آمدن <b>ی</b> چیک کر <b>ر</b> کر کا کیا EKضمیمہ پُر کریں۔ سے باہر	.4آمدنی اور اثاثے 🏻 19دوسرے شخد	انیکس ای کے
Eاضمیمہ بھی پُر کریں ۔	اگر آپ خود ملازم بیں، تو براہ کرم KS	ای کے ایس کی سہولت
, وقت، بینک اسٹیٹمنٹ ہمیشہ جمع کرانا ضروری ہے۔ براہ کرم پچھلے تین مہینوں ہم کریں۔	□درخواست جمع کراتے کے بینک اسٹیٹمنٹ فرا	بینک اسٹیٹمنٹس
منسلکہ کلاکو پُر کریں۔ سے باہر کے لیے مختصر مدت اہم ہے۔ کے لیے 30,000یورو سے زیادہ رزق کے لیے قابل استعمال اثاثے۔ بز سیونگ پلانز اور ڈپازٹس۔ وہ اثاثے جو آزادانہ طور پر دستیاب نہیں ہیں انہیں متعلقہ خاص طور پر، مالک کے زیر قبضہ رہائشی املاک اور ریٹائرمنٹ کی عام فراہمی کی شامل ہیں۔	ضرورت مند کمیونٹی میں ہر ایک اضافی فرد کِ مثالیں: نقد رقم، بچت، رات بھر کی رقم، سیکیورٹی	پلانٹ VM
ہ فی الحال خود ملازم ہے یا اپنی پیشہ ورانہ زندگی میں پہلے ہی ایسا کر چکا ہے تو	اگر دوسرے شخص کے پاس اہم اثاثے ہیں اور و درج ذیل معلومات درکار ہیں:	
نل تعداد 	دوسرے شخص کے خود ملازم ہونے والے سالوں کی ک مشق کیا جاتا ہے: 	
.5دوسرے شخص کی زندگی کی صورتحال	_	
	5.1ترجیحی خدمات 21	
کیا جاتا ہے کہ آیا کوئی دوسری خدمات یا فریق ثالث کا دعویٰ ہے۔	□درج ذیل معلومات کو یہ جانچنے کے لیے استعمال موجود ہو سکتا ہے.	
ت ممکن ہیں۔ براہ کرم متعلقہ ثبوت فراہم کریں۔		
2	گزشتہ 5سالوں میں 2	
ف تها.	دوسرا شخص مصرون	
	سماجی بیمہ کی شراکت سے مشر <del>آلِو</del> ا	
	چھوٹی نوکری	
آجر سے ا	سماجی بیمہ کی شراکت سے مشروط چھوٹی نوکری	
دوسرا شخص خود ملازم تها ـ		
 ل <del>ننو</del> گرمی کی قسم		
مت مکمل کر لی ہے (مثلاً رضاکارانہ سماجی سال، وفاقی رضاکارانہ خدمت)۔	 دوسرے شخص نے فوجی سروس یا رضاکارانہ خد	
ال کی ہے (سوشل سیکیورٹی کوڈ کی گیارہویں کتاب کے مطابق دیکھ بھال)۔	۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔	
ہیں (مثلاً بیماری کا فائدہ، ہے روزگاری کا فائدہ، زچگی کا فائدہ، والدین کا فائدہ، عبوری فائدہ)۔	دوسرے شخص نے معاوضے کے فوائد حاصل کیے ہ	
کارکردگی سے		
پ ر لاگو نہیں ہوتا ہے ۔ دوسرے شخص کے پاس ان کا ہے۔	۔ ان نکات میں سے کوئی بھی دوسرے شخص	
نال کے طور پر مالی مدد	زندگی گزارنے کے اخراجات مندرجہ ذیل ہیں (مث رشتہ دار/ جاننے والے، بچت، وراثت):	

#**\$3** ★ جاب سینٹر WEP 08.2022

	23 فریق ثالث کے خلاف دعوے 24 23	نمتُّور مِن تَرمَرِم كِيزَا
	دوسرا شخص پہلے ہی دوسرے فوائد کے لیے درخواست دے چکا ہے یا درخواست دینے کا ارادہ رکھتا ہے۔ ان میں، مثال کے طور پر، فیڈرل ٹریننگ	نوٹوں میں ترمیم کرنا صرف جاب سنٹر سے پُر کیا جائے۔
	اسسٹنس ایکٹ ،(BAFöG)ووکیشنل ٹریننگ الاؤنس  ،(BAB)ہاؤسنگ بینیفٹ، ہے روزگاری کا فائدہ، پنشن (بڑھایے، زندہ بچ جانے والوں اور بنیادی پنشن)، بیماری کا فائدہ، بچوں کا فائدہ اور چائلڈ سپلیمنٹ شامل ہیں۔ .	
4		
	تلررخىدركوابقىتىم	
-		
	سماجی فائدہ فراہم کرنے والا/فیملی فنڈ	
	□براه کرم موجوده ثبوت فراہم کریں۔	
	دوسرا شخص بقایا اجرت یا تنخواہ کی ادائیگی کے لیے (سابقہ) آجر کے خلاف دعویٰ کرتا ہے (مثال کے طور پر دیوالیہ ہونے کی صورت میں/	
	آجر کی دیوالیہ پن) یا کمپنی چھوڑنے کے بعد کے اوقات کے لیے (مثال کے طور پر اگر علیحدگی کی ادائیگیاں باقی ہیں)۔	
	آجر پتہ	
	وجہ	
	□ہراہ کرم مناسب ثبوت فراہم کریں (مثلاً اپنے وکیل یا عدالت سے خط و کتابت)۔	
	دوسرا شخص اپنے شریک حیات یا رجسٹرڈ جیون ساتھی سے الگ رہتا ہے۔	
	⊡براہ کرم منسلکہ  UH1پُر کریں۔ سے باہر	اپينڈکس UH1
	۔ دوسرا شخص طلاق یافتہ ہے یا رجسٹرڈ سول پارٹنرشپ کو منسوخ کر دیا گیا ہے۔	
	□ہراہ کرم منسلکہ  UH1پُر کریں۔ سے باہر	اپينڈکس UH1
	دوسرا شخص حاملہ ہے یا  3سال سے کم عمر کے ناجائز بچے کی دیکھ بھال کر رہا ہے۔	
	ایراه کرم منسلکہ  UH2پُر کریں۔ سے باہر ۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔	اپينڈکس UH2
	دوسرا شخص ہے۔	
	18 •سال سے کم عمر یا	
	18 •اور 24سال کے درمیان اور اسکول یا پیشہ ورانہ تربیت کر رہے ہیں۔ یا جلد ہی شروع کرنا چاہتے ہیں؟	
	یا جند ہی سروح درہ چہتے ہیں، اور کم از کم ایک والدین ضرورت مند کمیونٹی سے باہر رہتے ہیں۔	
	۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔	اپينڈکس UH3
	۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔۔	پ ۔ ۔ ۔ ایپنڈکس UH4
ă.	لائيو پارٹنرشپ۔ 	
	دوسرے شخص کو تیسرے فریق کے ہاتھوں اپنی صحت کو نقصان پہنچا ہے (مثلاً کام، ٹریفک، جوا یا کھیل کا حادثہ، طبی علاج کی غلطی یا جسمانی جھگڑا)۔ اس لیے دوسرے فرد کو جاب سنٹر میں فوائد کے لیے درخواست دینی چاہیے۔	
	ابراہ کرم UF منسلکہ کو پُر کریں۔ سے باہر	سہولت UF
	دوسرے شخص کا فریق ثالث کے خلاف دعویٰ ہے (مثال کے طور پر معاہدے کی ادائیگی کے دعوے یا برجانے کے دعوے)۔	
1 3	دعویٰ کا نام	
	□براہ کرم موجودہ دستاویزات کے ساتھ دعوے کا ثبوت فراہم کریں۔	
	نہیں 📗 👵 دوسرے شخص کے لیے ، امیگریشن حکام یا بیرون ملک سفارتی مشن سے وابستگی کا اعلان کیا گیا تھا۔	
	∏ېراه کرم عزم کا اعلان یا مناسب دستاویزات بیش کریں۔	

 $\star 54$  هاب سینٹر WEP 08.2022 مستم کاز 5

.6صحت اور نرسنگ کیئر انشورنس  6.1 26قانونی <mark>صحک</mark> اور <mark>فرسنگ</mark> کیئر انشورنس میں لازمی انشورنس	نوٹوں میں ترمیم کرنا صرف جاب سنٹر سے پُر کیا جائے۔
دوسرا شخص قانونی صحت اور نرسنگ کیئر انشورنس کے تحت لازمی طور پر یا خاندان کا بیمہ کرایا گیا ہے یا تھا یا تھا ۔	
جب ہے روزگاری کے فائدے  IIکا استحقاق شروع ہوتا ہے، تو اضافی شخص اس کے ساتھ بیمہ کروانا چاہے گا:	
پچهلی بیلتھ انشورنس کمپنی۔	
بیلتھ انشورنس نمبر (اگر معلوم ہو) بیلتھ انشورنس کا نام	
۔ □ہراہ کرم رکنیت کا سرٹیفکیٹ یا رکنیت کا موجودہ ثبوت فراہم کریں۔ ہیلتھ انشورنس کمپنی آپ کو دوسرے شخص کی انشورنس کے بارے میں مطلع کرتی ہے۔ متبادل طور پر، آپ دوسرے شخص کا درست الیکٹرانک ہیلتھ کارڈ بھی پیش کر سکتے ہیں؛ اسے فائل میں نہیں رکھا جائے گا۔	
ایک اور بیلتھ انشورنس کمپنی۔	
بیلتھ انشورنس نمبر (اگر معلوم ہو) بیلتھ انشورنس کا نام	
۔ 26 ابراہ کرم رکنیت کا سرٹیفکیٹ یا رکنیت کا موجودہ ثبوت فراہم کریں۔ بیلتھ انشورنس کمپنی بیلتھ انشورنس کمپنی کے انتخاب کے بارے میں اگر دوسرا شخص بیلتھ انشورنس کمپنی کو تبدیل کرتا ہے۔	
6.2نجی، رضاکارانہ قانونی صحت اور نرسنگ کیٹر انشورنس یا کوئی ہیلتھ انشورنس نہیں	
دوسرے شخص کا بیمہ نہیں ہے ۔ ارضاکارانہ طور پر قانونی طور پر بیمہ شدہ۔	
□براه کرم ضمیمہ ،۶۷سیکشن 4پُر کریں ۔ □براہ کرم ضمیمہ ،۶۷سیکشن 3پُر کریں ۔	اپینڈکس SV
	درج ذیل میں سیکشنز میں تھے۔ گاہک کی موجودگی گاہک کی تبدیلیاں:
میں تصدیق کرتا ہوں کہ معلومات درست ہیں۔ ا	باتھ کا نشان، تاریخ
درخواست گزار کے دستخط (نابالغوں کے لیے: قانونی نمائندے کے دستخط) جگہ، تاریخ	کے دستخط صارف